

# Avatar: The Way of Water

Created by: Pouya Dakhili

[www.teacherpouya.ir](http://www.teacherpouya.ir)

سلام و درود!

فایل پیشرو به شما 8 عبارت و اصطلاح به کار برده شده در فیلم Avatar را آموزش می دهد. این فایل در دو قسمت پیشرفته و غیرپیشرفته تهیه شده است. در قسمت پیشرفته شما فقط با عبارات و کلمات انگلیسی سر و کار دارید که در ابتدای این فایل قرار دارد. برای این که بهتر متوجه عبارات بشوید برای هر کدام مثالهای نوشته شده است. در قسمت دوم که ساده تر می باشد معادل فارسی جملات و کلمات را قرار دادم. این قسمت با وجود معنی فارسی باز هم برای زبان آموزان سطوح مبتدی چالش برانگیز خواهد بود اما قطعاً می توانید از آن برای یادگیری کلمات جدید استفاده کنید. امیدوارم براتون جالب و مفید باشد. خوشحال میشم به دوستان و آشنایان علاقمندتون وب سایت رو معرفی کنید.

## First Part

### 1. Time flies.

**Time seems to pass quickly.**

The time flew, but we enjoyed every hour of our vacation. It was an awesome vacation.

Oh shoot! Look the clock. It's four o'clock. Time really flies.

### 2. Take it easy.

**To relax and not do very much**

You work long hours. Maybe you should take it easy.

Her students are trying their best. I think we should tell her to take it easy.

### 3. Be hard on someone

### **To treat severely; be harsh toward**

He's just a kid. Don't be hard on him.

Don't be hard on yourself! You're doing all you can.

#### **4. The hard way**

### **A way of doing something that makes it more difficult than it needs to be**

She learned the hard way how to do her job properly.

He earned his promotion the hard way.

#### **5. Be done with something**

### **To finish doing or using something**

Are you done with this magazine? Can I try it out?

I'm done with spending my day thinking about negative thoughts.

#### **6. Exemplary manner**

### **Excellent and providing a good example for people to follow**

I want you to be polite girl with an exemplary manner.

Among all the lessons I learned from my parents, having an exemplary manner is the most important.

#### **7. Avoid making trouble**

### **If you avoid making trouble, you take action in order to prevent trouble.**

We were not in a good situation, so my father told me to avoid making troubles.

When you're in a foreign country, you have to avoid making troubles.

#### **8. I don't buy it.**

### **To not accept or believe something as the truth**

He claimed to be the president of the Apple company, but I don't buy it.

She bought this jacket for \$500, but I don't buy it.

## Second Part

### 1. Time flies.

**Time seems to pass quickly**

زمان به سرعت میگذره

The time flew, but we enjoyed every hour of our vacation. It was an awesome vacation.

زمان خیلی زود گذشت اما ما از هر ساعت تعطیلاتمان لذت بردیم. مسافرت فوق العاده ای بود.

Oh shoot! Look the clock. It's four o'clock. Time really flies.

اوه نه! ساعت رو ببین. چهاره. زمان چه زود می گذره.

### 2. Take it easy.

**To relax and not do very much**

آسان بگیر؛ سخت نگیر

You work long hours. Maybe you should take it easy.

ساعات طولانی کار می کنی. شاید بهتر باشه اینقدر سخت نگیری.

Her students are trying their best. I think we should tell her to take it easy.

دانش آموزانش نهایت تلاششون رو می کنن. به نظرم بهش بگیم اینقدر سخت نگیره.

### 3. Be hard on someone

**To treat severely; be harsh toward**

به کسی سخت گرفتن؛ رفتار شدیدی داشتن

He's just a kid. Don't be hard on him.

فقط یک بچه هست. بهش سخت نگیر.

Don't be hard on yourself! You're doing all you can.

به خودت سخت نگیر! تو هر آنچیزی که از دستت برمیاد داری انجام میدی.

### 4. The hard way

**A way of doing something that makes it more difficult than it needs to be**

انجام یا یادگیری موردی به روش سخت یا با اشتباه کردنهای زیاد

She learned the hard way how to do her job properly.

نحوه صحیح انجام کارش رو از روش سختی یاد گرفت.

He earned his promotion the hard way.

ارتقا شغلیش رو به سختی به دست آورد.

## 5. Be done with something

### To finish doing or using something

دیگه کاری با چیزی نداشتن

Are you done with this magazine? Can I throw it out?

کارت با این مجله تمام شد؟ می تونم بندازمش بیرون.

I'm done with spending my day thinking about negative thoughts.

دیگه نمیخوام روزهام رو با فکر کردن به افکار منفی سپری کنم.

## 6. Exemplary manner

### Excellent and providing a good example for people to follow

رفتار و الگو مثال زدنی

I want you to be polite girl with an exemplary manner.

می خوام دختری مودب با رفتاری مثال زدنی باشی.

Among all the lessons I learned from my parents, having an exemplary manner is the most important.

از میان درسهایی که از والدینم یاد گرفتم، داشتن رفتار مثال زدنی مهمترین هست.

## 7. Avoid making trouble

### If you avoid making trouble, you take action in order to prevent trouble.

اجتناب و دوری از مشکل؛ مشکل درست نکردن

We were not in a good situation, so my father told me to avoid making troubles.

در موقعیت خوبی نبودیم، پس پدرم گفت مشکل درست نکنم.

When you're in a foreign country, you have to avoid making troubles.

زمانیکه در یک کشور خارجی هستی، باید از مشکل درست کردن دوری کنی.

## 8. I don't buy it.

**To not accept or believe something as the truth**

باور نکردن چیزی؛ قبول نکردن چیزی به عنوان حقیقت

He claimed to be the president of the Apple company, but I don't buy it.

مدعی هست که رئیس شرکت اپل هست اما من باور نمی کنم.

She bought this jacket for \$500, but I don't buy it.

این ژاکت رو 500 دلار خریده هست، اما باور نمی کنم.

www.teacherpoetry.com